

LEKCJA 32 Błędy związane ze zmianą litery

Podczas naszej ostatniej lekcji na temat pisowni w tej sekcji, dowiemy się o błędach związanych ze zmianą litery. Podobnie jak w przypadku większości błędów ortograficznych, często wynika to z wymowy - ludzie naturalnie próbują przeliterować słowo tak, jak je wymawiają, ale jak wiemy, pisownia angielska i wymowa często nie pasuje do siebie.

BŁĄD # 145

Putting an **-ER** at the end of
grammar and calendar

Umieszczenie -ER na końcu grammar i calendar

Oba te słowa kończą się na **-AR**, chociaż wymawiamy je bardziej jak „er”. To dlatego, że ostatnia sylaba nie jest zaakcentowana. Posłuchajmy jak wypowiada je rodowity Brytyjczyk:

- We studied grammar in our English class
- Studiowaliśmy gramatykę na naszej lekcji angielskiego
- The calendar is hanging on our fridge
- Kalendarz wisi na naszej lodówce

BŁĄD # 146

Misspelling pursue as persue

Błędna pisownia 'kontynuować, ścigać' - „pursue” jako „persue”

Słowo **'pursue'** - **'kontynuować, ścigać'** jest często błędnie jest pisane stawiając na początku 'e' zamiast 'u', gdyż po prostu słyszymy 'e'. Podobnie jest ze słowami: **'PURpose'** - cel i **'PURple'** - purpurowy. Wymawiamy „per”, ale pamiętaj piszemy przez -U-

- I wanted to pursue this subject with my teacher
- Chciałem kontynuować ten temat z moim nauczycielem
- The police didn't pursue the suspect after the robbery
- Policja nie ścigała podejrzanego po napadzie



Misspelling Wednesday

Błędna pisownia słowa Wednesday

(-) Wenesday, Wendsday
(+) Wed. = Wednesday

Dzień tygodnia **Wednesday** może być również trudny do przeliterowania - Najczęstsze błędy to usunięcie „D” lub umieszczenie “D” po „N”. Kiedy mówimy **Wednesday**, tak naprawdę nie wymawiamy D, ale pisząc je pamiętaj, aby rozpocząć od WED. Pomaga zapamiętanie, że **Wed.** jest krótką formą Wednesday.

- I play tennis with my friends on Wednesday
- Gram w tenisa z przyjaciółmi w środę
- I finish work early on Wednesday
- Kończę pracę wcześniej w środę

BŁĄD # 148

Misspelling business as buisness

Błędy w pisowni jako „biznes”

W następnym słowie „**business**” - ludzie czasami umieszczają „i” przed „s”. Wymawiamy biznes z „krótkim” dźwiękiem ‘i’, BIZ-ness - to tylko dwie sylaby. Słowo „**busyness**” - co oznacza stan bycia zajęтым - to trzy sylaby: BIZ-y-ness.

- I started a new business this year
- Założyłem nowy biznes w tym roku
- It was none of her business
- To nie był jej interes

BŁĄD # 149

Misspelling separate as seperate

Błędnie pisane ‘separate’ w znaczeniu ‘osobne’

Przymiotnik ‘**separate**’ - **osobny** - jest często źle pisane, z ‘e’ zamiast ‘a’ pośrodku.

Wymawia się w nim tylko dwie sylaby - **SEP-rit** - więc dlatego pewnie trudno jest zapamiętać, która litera jest pośrodku.

- Men and women have separate bathrooms
- Mężczyźni i kobiety mają osobne łazienki
- The children had separate lunchboxes on the school trip
- Dzieci miały osobne pudełka na lunch podczas wycieczki szkolnej

To samo słowo 'separate' użyte jako czasownik, wymawia się trzema sylabami – **SEP-er-ate** – i ta środkowa sylaba brzmi jak „er” – ale zawsze jest także pisana przez „a” pośrodku.

- Let's separate the apples from the oranges
- Oddzielmy jabłka od pomarańczy
- We decided to separate after 7 years of marriage
- Zdecydowaliśmy się rozstać po 7 latach małżeństwa

BŁĄD #

150

Mistakes with adjectives ending in -ent or -ant, and nouns ending in -ence or -ance

Błędy z przymiotnikami kończącymi się na -ent lub -ant oraz rzeczownikami kończące się na -ence lub -ance

Trudno zapamiętać, które mają „e”, a które „a”. Niestety nie ma żadnej reguły – musisz zapamiętać je indywidualnie.

Teraz przedstawimy te, w których spotyka się najczęstsze błędy ortograficzne. Oto poprawne sposoby ich przeliterowania:

Spelled with an E - Pisane przez literę E

- **independent / independence** – niezależność / niezależność
- **existence** – istnienie
- **violence** – przemoc
- **intelligence** – inteligencja

Spelled with an A - Pisane przez literę A

- **ambulance** - karetka pogotowia
- **balance** - saldo
- **insurance** - ubezpieczenie
- **servant** - sługa
- **elephant** - słoń
- **brilliant** - znakomity

Jest to mylące, ponieważ wymawiamy je jako "**balance**", więc brzmią jakby mogły kończyć się na **-ence**, ale są pisane z **-ance** lub **-ant**.

BŁĄD #
151

Mistakes with IE or EI

Błędy w IE lub EI

Wielkim problemem, który dezorientuje wielu rodzimych użytkowników języka angielskiego, jest to, czy używać **IE**, czy **EI**. Istnieje mała zasada, która brzmi : „**i przed e, z wyjątkiem po c**” czyli “i before e, except after c” - w praktyce natomiast są nawet wyjątki i od tego wyjątku!

W myśl naszego powiedzenia oto kilka słów z **IE**:

- **believe, friend, niece, piece, achieve**
- uwierz, przyjaciel, siostrzenica, kawałek, osiągnij

- **efficient, tendencies, conscience**
- sprawny, tendencje, sumienie

Ale po literze 'c' zmienia się na El:

- **receive, deceive, ceiling, weird**
- przyjmować, oszukiwać, sufit, dziwaczny

I wspomniane wyjątki, gdzie nie występuje 'c' a wciąż mamy El :

- **foreign, neighbour, weigh**
- obcy, sąsiad, zważyć

BŁĄD #
152

Putting an a in definitely

Umieszczenie „a” w „definitely” – „zdecydowanie”

Na koniec mamy błąd, który jest niezwykle powszechny i często spotykamy go u rodzimych użytkowników języka angielskiego, a związany jest z błędną pisownią 'definitely'. Trudno powiedzieć, skąd bierze się ten błąd, ale często go obserwujemy. Zdecydowanie nie ma w nim litery „A”!

I definitywnie na tym słownie kończymy omawianie pisemnych błędów ortograficznych. Zapraszamy do wykonania ostatniego testu, gdyż w następnej części kursu przejdziemy do omawiania wymowy, gdzie zamiast testów będą ćwiczenia słuchania i powtarzania wymowy za native speaker. Do zobaczenia !